

Βρυξέλλες, 1 Δεκεμβρίου 2022
(OR. en)

Διοργανικός φάκελος:
2021/0420(COD)

15058/22
ADD 47

TRANS 730
CODEC 1803

ΕΚΘΕΣΗ

Αποστολέας: Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου

Αποδέκτης: Συμβούλιο

αριθ. προηγ. εγγρ.: ST 14717/22 ADD47

Θέμα: Παράρτημα της πρότασης ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ
ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ περί των προσανατολισμών της
Ένωσης για την ανάπτυξη του διευρωπαϊκού δικτύου μεταφορών, για την
τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1153 και του κανονισμού (ΕΕ)
αριθ. 913/2010 και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1315/2013
– Γενική προσέγγιση

Επισυνάπτονται για τις αντιπροσωπίες τα παραρτήματα V, VI και VII της ανωτέρω πρότασης.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

**ΚΑΤΕΥΘΥΝΤΗΡΙΕΣ ΓΡΑΜΜΕΣ ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΥ ΒΙΩΣΙΜΗΣ ΑΣΤΙΚΗΣ ΚΙΝΗΤΙΚΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ
ΑΣΤΙΚΟΥΣ ΚΟΜΒΟΥΣ**

Στο παρόν παράρτημα παρατίθενται οι κατευθυντήριες γραμμές για τους αστικούς κόμβους όσον αφορά την ανάπτυξη σχεδίων βιώσιμης αστικής κινητικότητας.

- 1) *Στόχοι και σκοποί:* Ένα σχέδιο βιώσιμης αστικής κινητικότητας (ΣΒΑΚ) θα πρέπει να έχει ως κεντρικό σκοπό τη βελτίωση της προσβασιμότητας της λειτουργικής αστικής περιοχής και την παροχή υψηλής ποιότητας, ασφαλούς και βιώσιμης κινητικότητας χαμηλών εκπομπών προς, μέσω και εντός της λειτουργικής αστικής περιοχής. Θα πρέπει ιδίως να στηρίζει την κινητικότητα μηδενικών εκπομπών και την υλοποίηση ενός συστήματος αστικών μεταφορών που συμβάλλει στη βελτίωση των συνολικών επιδόσεων του διευρωπαϊκού δικτύου μεταφορών, ιδίως μέσω της ανάπτυξης υποδομών για την απρόσκοπτη κυκλοφορία οχημάτων μηδενικών εκπομπών, καθώς και πολυτροπικών κόμβων επιβατών για τη διευκόλυνση των συνδέσεων πρώτου και τελευταίου χιλιομέτρου και πολυτροπικών εμπορευματικών τερματικών σταθμών που εξυπηρετούν αστικούς κόμβους.
- 2) *Μακροπρόθεσμη θεώρηση και βραχυπρόθεσμο εκτελεστικό σχέδιο:* Το ΣΒΑΚ θα πρέπει να περιλαμβάνει — ή να συνδέεται με υφιστάμενη — μακροπρόθεσμη στρατηγική για τη μελλοντική ανάπτυξη των υποδομών μεταφορών και των πολυτροπικών υπηρεσιών. Θα πρέπει επίσης να περιλαμβάνει εκτελεστικό σχέδιο για τη βραχυπρόθεσμη υλοποίηση της στρατηγικής. Θα πρέπει να ενσωματώνεται σε μια ενοποιημένη προσέγγιση για τη βιώσιμη ανάπτυξη της αστικής περιοχής και να συνδέεται με τη σχετική χρήση γης και τον χωροταξικό σχεδιασμό.
- 3) *Ενοποίηση των διαφόρων τρόπων μεταφοράς:* Το ΣΒΑΚ θα πρέπει να προωθεί τις πολυτροπικές μεταφορές μέσω της ενοποίησης των διαφόρων τρόπων μεταφοράς και μέτρων που αποσκοπούν στη διευκόλυνση της απρόσκοπτης και βιώσιμης κινητικότητας. Θα πρέπει να περιλαμβάνει δράσεις για την αύξηση του μεριδίου των πιο βιώσιμων μορφών μεταφοράς, όπως οι δημόσιες μεταφορές, η ενεργός κινητικότητα και, κατά περίπτωση, η εσωτερική ναυσιπλοΐα και οι θαλάσσιες μεταφορές. Θα πρέπει επίσης να περιλαμβάνει δράσεις για την προώθηση της κινητικότητας μηδενικών εκπομπών, ιδίως όσον αφορά τον οικολογικό προσανατολισμό του αστικού στόλου, τη μείωση της κυκλοφοριακής συμφόρησης και τη βελτίωση της οδικής ασφάλειας, ιδίως των ευάλωτων χρηστών του οδικού δικτύου.

- 4) *Αποτελεσματική λειτουργία του ΔΕΔ-Μ*: Στο ΣΒΑΚ θα πρέπει να λαμβάνονται δεόντως υπόψη οι επιπτώσεις των διαφόρων αστικών μέτρων για τις ροές τόσο της επιβατικής όσο και της εμπορευματικής κυκλοφορίας στο διευρωπαϊκό δίκτυο μεταφορών, με στόχο την εξασφάλιση αδιάλειπτης διαμετακόμισης, παράκαμψης ή διασύνδεσης μέσω των αστικών κόμβων και γύρω από αυτούς, συμπεριλαμβανομένων των οχημάτων μηδενικών εκπομπών. Ειδικότερα, θα πρέπει να περιλαμβάνει δράσεις για τον μετριασμό της κυκλοφοριακής συμφόρησης, τη βελτίωση της οδικής ασφάλειας και την εξάλειψη των σημείων συμφόρησης που επηρεάζουν τις κυκλοφοριακές ροές στο ΔΕΔ-Μ.
- 5) *Συμμετοχική προσέγγιση*: Η ανάπτυξη και η εφαρμογή του ΣΒΑΚ θα πρέπει να βασίζεται σε μια ενοποιημένη προσέγγιση με υψηλό επίπεδο συνεργασίας, συντονισμού και διαβούλευσης μεταξύ των διαφόρων επιπέδων κυβέρνησης και των αρμόδιων αρχών. Θα πρέπει επίσης να συμμετέχουν οι πολίτες, καθώς και εκπρόσωποι της κοινωνίας των πολιτών και των οικονομικών παραγόντων.
- 6) *Δείκτες παρακολούθησης και επιδόσεων*: Το ΣΒΑΚ θα πρέπει να περιλαμβάνει σκοπούς, στόχους και δείκτες για τη στήριξη των υφιστάμενων και των μελλοντικών επιδόσεων του συστήματος αστικών μεταφορών. Η εφαρμογή του θα πρέπει να παρακολουθείται με τη χρήση δεικτών επιδόσεων.
-

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VI

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΕ) 2021/1153

Το μέρος III του παραρτήματος του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1153 τροποποιείται ως εξής:

(1) ο τίτλος αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ΔΙΑΣΥΝΟΡΙΑΚΕΣ ΣΥΝΔΕΣΕΙΣ ΚΑΙ ΕΛΛΕΙΠΟΝΤΕΣ ΚΡΙΚΟΙ»·

(2) το σημείο 1 τροποποιείται ως εξής:

α) ο τίτλος αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Ενδεικτικοί κατάλογοι των προκαθορισμένων διασυνοριακών ελλειπουσών συνδέσεων και ελλειπόντων κρίκων»·

β) η πρώτη σειρά με τον τίτλο «Διάδρομος κεντρικού δικτύου «Ατλαντικός»» και η δεύτερη σειρά που περιλαμβάνει τη χάραξή του απαλείφονται·

γ) η πέμπτη σειρά με τον τίτλο «Διάδρομος κεντρικού δικτύου «Βαλτική – Αδριατική»» και η έκτη σειρά που περιλαμβάνει τη χάραξή του απαλείφονται·

δ) η ένατη σειρά με τον τίτλο «Διάδρομος κεντρικού δικτύου «Μεσόγειος»» και η δέκατη σειρά που περιλαμβάνει τη χάραξή του απαλείφονται·

ε) η δέκατη τρίτη σειρά με τον τίτλο «Διάδρομος κεντρικού δικτύου «Βόρεια Θάλασσα – Βαλτική»» και η δέκατη τέταρτη σειρά που περιλαμβάνει τη χάραξή του απαλείφονται·

στ) η δέκατη έβδομη σειρά με τον τίτλο «Διάδρομος κεντρικού δικτύου «Βόρεια Θάλασσα – Μεσόγειος»» και η δέκατη όγδοη σειρά που περιλαμβάνει τη χάραξή του απαλείφονται·

ζ) η εικοστή πρώτη σειρά με τον τίτλο «Διάδρομος κεντρικού δικτύου «Ανατολή/Ανατολική Μεσόγειος»» και η εικοστή δεύτερη σειρά που περιλαμβάνει τη χάραξή του απαλείφονται·

η) η εικοστή πέμπτη σειρά με τον τίτλο «Διάδρομος κεντρικού δικτύου «Ρήνος – Άλπεις»» και η εικοστή έκτη σειρά που περιλαμβάνει τη χάραξή του απαλείφονται·

θ) η τριακοστή σειρά με τον τίτλο «Διάδρομος κεντρικού δικτύου «Ρήνος – Δούναβης»» και η τριακοστή πρώτη σειρά που περιλαμβάνει τη χάραξή του απαλείφονται·

ι) η τριακοστή πέμπτη σειρά με τον τίτλο «Διάδρομος κεντρικού δικτύου «Σκανδιναβία – Μεσόγειος»» και η τριακοστή έκτη σειρά που περιλαμβάνει τη χάραξή του απαλείφονται.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VII

ΠΙΝΑΚΑΣ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΙΑΣ

Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1315/2013	Παρών κανονισμός
Άρθρο 1	Άρθρο 1
Άρθρο 2	Άρθρο 2
Άρθρο 3	Άρθρο 3
Άρθρο 4	Άρθρο 4
Άρθρο 5	Άρθρο 5 παράγραφοι 1 και 2
Άρθρο 36	Άρθρο 5 παράγραφος 3
Άρθρο 6	Άρθρο 6
Άρθρο 43	Άρθρο 7
Άρθρο 7	Άρθρο 8
Άρθρο 8	Άρθρο 9
Άρθρο 9 παράγραφος 1	Άρθρο 10 παράγραφος 1
Άρθρο 38 παράγραφος 1	Άρθρο 10 παράγραφος 2
Άρθρο 41 παράγραφος 1	Άρθρο 10 παράγραφος 3
Άρθρο 9 παράγραφος 2 και άρθρο 38 παράγραφος 3	Άρθρο 10 παράγραφος 4
Άρθρο 44	Άρθρο 11 παράγραφος 1
	Άρθρο 11 παράγραφοι 2 και 3
Άρθρο 10	Άρθρο 12
	Άρθρο 13

Άρθρο 11	Άρθρο 14
Άρθρο 12 παράγραφος 2	Άρθρο 15 παράγραφοι 1 και 2
Άρθρο 12 παράγραφος 3	Άρθρο 15 παράγραφος 3
Άρθρο 39 παράγραφος 2 στοιχείο α) σημεία i), ii) και iv)	Άρθρο 16
Άρθρο 39 παράγραφος 2 στοιχείο α) σημείο iii)	Άρθρο 17
	Άρθρο 18
Άρθρο 13	Άρθρο 19
Άρθρο 14 παράγραφος 1	Άρθρο 20 παράγραφος 1
Άρθρο 14 παράγραφος 3	Άρθρο 20 παράγραφος 2
Άρθρο 14 παράγραφος 2	Άρθρο 20 παράγραφος 3
Άρθρο 15	Άρθρο 21
Άρθρο 39 παράγραφος 2 στοιχείο β)	Άρθρο 22
Άρθρο 16	Άρθρο 23
Άρθρο 21	Άρθρο 24 παράγραφοι 1 και 2
Άρθρο 20 παράγραφος 1	Άρθρο 24 παράγραφος 3
Άρθρο 20 παράγραφος 2	Άρθρο 24 παράγραφος 4
Άρθρο 22	Άρθρο 25
Άρθρο 39 παράγραφος 2 στοιχείο β)	Άρθρο 26
Άρθρο 23	Άρθρο 27
Άρθρο 17 παράγραφος 1	Άρθρο 28 παράγραφος 1
Άρθρο 17 παράγραφος 2	Άρθρο 28 παράγραφος 2

Άρθρο 17 παράγραφος 4	Άρθρο 28 παράγραφος 3
Άρθρο 18 παράγραφος 1	Άρθρο 29 παράγραφος 1
Άρθρο 17 παράγραφος 3	Άρθρο 29 παράγραφος 2
	Άρθρο 29 παράγραφοι 3 και 4
Άρθρο 39 παράγραφος 2 στοιχείο γ)	Άρθρο 30
Άρθρο 19	Άρθρο 31
Άρθρο 24 παράγραφος 1	Άρθρο 32 παράγραφος 1
Άρθρο 24 παράγραφος 2	Άρθρο 32 παράγραφος 2
Άρθρο 25 και άρθρο 39 παράγραφος 2 στοιχείο δ)	Άρθρο 33
Άρθρο 26	Άρθρο 34
	Άρθρο 35 παράγραφοι 1 έως 4
Άρθρο 27	Άρθρο 35 παράγραφος 5
	Άρθρο 36
	Άρθρο 37
Άρθρο 29	Άρθρο 38
	Άρθρο 39
Άρθρο 30	Άρθρα 40 και 41
Άρθρο 31	Άρθρο 42
Άρθρο 32	Άρθρο 43
Άρθρο 33	Άρθρο 44
Άρθρο 34	Άρθρο 45

Άρθρο 35

Άρθρο 37

Άρθρο 42

Άρθρο 45

Άρθρο 48

Άρθρο 46

Άρθρο 47 παράγραφοι 1 και 3

Άρθρο 47 παράγραφος 2

Άρθρο 49 παράγραφοι 1 και 2

Άρθρο 49 παράγραφος 4

Άρθρο 49 παράγραφος 5

Άρθρο 49 παράγραφος 6

Άρθρο 50

Άρθρο 52

Άρθρο 53

Άρθρο 54

Άρθρο 56

Άρθρο 46

Άρθρο 47

Άρθρο 48

Άρθρο 49

Άρθρο 50

Άρθρο 51 παράγραφοι 1 έως 5 και 9

Άρθρο 51 παράγραφος 6

Άρθρο 51 παράγραφος 7

Άρθρο 52

Άρθρο 53

Άρθρο 54

Άρθρο 55

Άρθρο 56 παράγραφος 1

Άρθρο 56 παράγραφος 2

Άρθρο 56 παράγραφος 3

Άρθρο 57

Άρθρο 58

Άρθρο 59

Άρθρο 60

Άρθρο 61

Άρθρο 62

Άρθρο 57

Άρθρο 59

Άρθρο 60

Άρθρο 63

Άρθρο 64

Άρθρο 65

Άρθρο 66

Άρθρο 67